

(Rättsakter som antagits med tillämpning av avdelning V i Fördraget om Europeiska unionen)

RÅDETS GEMENSAMMA ÅTGÄRD 2005/190/GUSP

av den 7 mars 2005

om Europeiska unionens samordnade rättsstatsuppdrag i Irak, EUJUST LEX

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA
GEMENSAMMA ÅTGÄRD

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 14, artikel 25 tredje stycket, artikel 26 och artikel 28.3, och

av följande skäl:

- (1) Europeiska unionen har förbundit sig att stödja ett säkert, stabilt, enat, välmående och demokratiskt Irak som kommer att bidra positivt till stabiliteten i regionen. EU stöder det irakiska folket och den irakiska interimregeringen i deras ansträngningar att återuppbygga Irak ekonomiskt, socialt och politiskt inom ramen för genomförandet av FN:s säkerhetsråds resolution 1546 av den 8 juni 2004.
- (2) Vid mötet den 5 november 2004 välkomnade Europeiska rådet den gemensamma undersökningsgruppen med syfte att genomföra ett samordnat uppdrag i Irak avseende polisen, rättsstatsprincipen och civil förvaltning och tog dess rapport i beaktande. Europeiska rådet erkände vikten av att stärka det straffrättsliga systemet så att respekten för rättsstatsprincipen, de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna upprätthålls. Det noterade de irakiska myndigheternas önskemål om att EU skall bli mer aktivt involverat i Irak och att en förstärkning av den straffrättsliga sektorn skulle svara mot Iraks behov och prioriteringar.
- (3) Europeiska rådet enades om att EU skulle kunna ge ett värdefullt bidrag till återuppbyggnaden och utvecklingen av ett stabilt, säkert och demokratiskt Irak genom ett samordnat uppdrag för att, med full respekt för rättsstatsprincipen och de mänskliga rättigheterna, bland annat främja ett närmare samarbete mellan de olika aktörerna i det straffrättsliga systemet, stärka den administrativa kompetensen hos höga och blivande högre tjänstemän inom polisen, rättsväsendet och kriminalvården samt förbättra kompetensen och förfaranden vid brottsutredningar.
- (4) I enlighet med överenskommelsen i Europeiska rådet beslutade rådet genom gemensam åtgärd 2004/909/GUSP⁽¹⁾ att sända en expertgrupp till Irak för att fortsätta dialogen med de irakiska myndigheterna och påbörja planeringen av ett samordnat uppdrag avseende polisen, rättsstatsprincipen och den civila förvaltningen med start efter valen, och i synnerhet för att bedöma de akuta säkerhetsbehoven för ett sådant uppdrag.
- (5) Rådet beslutade den 21 februari 2005 att inleda ett samordnat rättsstatsuppdrag för Irak, som skulle bli operationellt snarast möjligt, under förutsättning att de irakiska myndigheterna kommer in med en officiell begäran.
- (6) För att uppdraget skall kunna bli framgångsrikt krävs det ett strategiskt och tekniskt partnerskap med irakierna under hela operationen inom ramen för den europeiska säkerhets- och försvarspolitik (ESFP) som komplement till Förenta nationerna.
- (7) EU kommer att använda sin dialog med Irak och dess grannar till att främja fortsatt regionalt engagemang och stöd för förbättrad säkerhet och för den politiska processen och återuppbyggnadsprocessen i Irak på grundval av delaktighet, demokratiska principer, respekt för mänskliga rättigheter och rättsstatsprincipen, liksom stöd för säkerhet och samarbete i regionen.
- (8) EUJUST LEX-mandatet kommer att genomföras under förhållanden som utgör ett hot mot allmän ordning, lugn och säkerhet för enskilda personer samt mot stabiliteten i Irak och som skulle kunna skada målen för den gemensamma utrikes och säkerhetspolitiken enligt artikel 11 i fördraget.
- (9) I enlighet med riktlinjerna från Europeiska rådet i Nice den 7–9 december 2000 bör generalsekreterarens/den höge representantens uppgift fastställas i denna gemensamma åtgärd i överensstämmelse med artiklarna 18 och 26 i fördraget.

⁽¹⁾ Gemensam åtgärd 2004/909/GUSP av den 26 november 2004 om inrättande av en expertgrupp inför ett eventuellt samordnat EU-uppdrag i Irak avseende polisen, rättsstatsprincipen och den civila förvaltningen (EUT L 381, 28.12.2004, s. 84).

(10) I artikel 14.1 i fördraget föreskrivs det att det skall anges ett finansiellt referensbelopp för hela den tid som den gemensamma åtgärden genomförs. Belopp som skall finansieras genom gemenskapens budget anges som ett uttryck för den lagstiftande myndighetens vilja, med förbehåll för tillgängliga åtagandebemyndiganden under respektive budgetår. EUJUST LEX kommer också att få bidrag in natura från medlemsstaterna.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Uppdrag

1. Europeiska unionen inrättar härmed ett med Europeiska unionens samordnat rättsstatsuppdrag för Irak, EUJUST LEX, med en planeringsfas som skall inledas senast den 9 mars 2005 och en operativ fas som skall inledas senast den 1 juli 2005.

2. EUJUST LEX skall verka i enlighet med de mål och andra bestämmelser som anges i uppdragsbeskrivningen i artikel 2.

Artikel 2

Uppdragsbeskrivning

1. EUJUST LEX skall ta itu med de akuta behoven i det straffrättsliga systemet i Irak genom att ge utbildning åt tjänstemän på hög nivå och på mellannivå inom förvaltningen och brottsutredningar. Syftet med denna utbildning är att förbättra kapaciteten, samordningen och samarbetet mellan de olika delarna av det straffrättsliga systemet i Irak.

2. EUJUST LEX skall, med full respekt för rättsstatsprincipen och de mänskliga rättigheterna, främja ett närmare samarbete mellan de olika aktörerna i det straffrättsliga systemet i Irak, stärka den administrativa kompetensen hos höga och blivande högre tjänstemän inom i första hand polisen, rättsväsendet och kriminalvården samt förbättra kompetensen och förfaranden vid brottsutredningar.

3. Utbildningsverksamheten skall äga rum i EU eller i regionen och ett sambandskontor för EUJUST LEX skall inrättas i Bagdad.

Mot bakgrund av utvecklingen av säkerhetsförhållandena i Irak och tillgången till lämplig infrastruktur skall rådet undersöka möjligheten av utbildning i Irak och, om så är nödvändigt, ändra denna gemensamma åtgärd i enlighet därmed.

4. Ett effektivt strategiskt och tekniskt partnerskap med de irakiska kollegerna skall utvecklas under uppdraget, särskilt vad gäller utformningen av kursplanen under planeringsfasen. Samordning kommer också att behövas för urval, prövning, utvärdering, uppföljning och samordning av personal som deltar i

utbildningen, i syfte att göra det möjligt för irakierna att snabbt tillägna sig denna. Nära samordning mellan EUJUST LEX och de medlemsstater som tillhandahåller utbildning under planeringsfasen och den operationella fasen skall också krävas. Denna skall inbegripa de berörda medlemsstaternas diplomatiska beskickningar i Irak och samverka med sådana medlemsstater som har färsk erfarenhet av att tillhandahålla relevant utbildning för uppdraget.

5. EUJUST LEX skall vara säkert, oberoende och tydligt, men skall samtidigt komplettera och ge ett mervärde åt pågående internationella insatser, särskilt sådana som genomförs av Förenta nationerna, samt utveckla synergier med pågående insatser från gemenskapen och medlemsstaterna. I samband med detta skall EUJUST LEX samarbeta med de medlemsstater som för närvarande genomför utbildningsprojekt.

Artikel 3

Struktur

EUJUST LEX skall i princip struktureras enligt följande:

a) Uppdragschefen.

b) Ett samordningskontor i Bryssel.

c) Ett förbindelsekontor i Bagdad.

d) Utbildningsresurser och utbildare som tillhandahålls av medlemsstaterna och samordnas av EUJUST LEX.

Dessa delar skall utformas i det operativa konceptet (CONOPS) och i operationsplanen (OPLAN).

Artikel 4

Uppdragschef

1. Uppdragschefen skall ansvara för den dagliga ledningen och samordningen av verksamheten inom EUJUST LEX och ansvara för personal och disciplinfrågor.

2. Uppdragschefen skall underteckna ett kontrakt med kommissionen.

Artikel 5

Planeringsfasen

1. Under uppdragets förberedande fas skall en planeringsgrupp inrättas och i denna skall ingå uppdragschefen, som skall leda planeringsgruppen, samt den personal som krävs för de uppgifter som följer av uppdragets fastställda behov.

2. En genomgripande riskbedömning skall göras med förtur i planeringsprocessen och uppdateras vid behov.

3. Planeringsgruppen skall upprätta en operationsplan och utarbeta alla tekniska instrument som behövs för att utföra uppdraget, inbegripet den gemensamma undervisningsplanen med beaktande av medlemsstaternas aktuella utbildningsprojekt. Den genomgripande riskbedömningen skall beaktas i det operativa konceptet och operationsplanen. I operationsplanen skall EU:s gemensamma undervisningsplan för kurserna ingå, vilken kommer att utformas av planeringsgruppen i samråd med irakierna och medlemsstaterna, inklusive de medlemsstater som tillhandahåller relevant utbildning för uppdraget. Rådet skall godkänna det operativa konceptet och operationsplanen.

4. Planeringsgruppen skall arbeta i nära samverkan med berörda internationella aktörer, särskilt FN.

Artikel 6

Personal

1. Personalen för EUJUST LEX skall till storlek och kompetens överensstämma med den uppdragsbeskrivning som anges i artikel 2 och den struktur som anges i artikel 3.

2. EUJUST LEX-personalen skall utstationeras av EU-medlemsstaterna eller EU-institutionerna. Varje medlemsstat skall svara för kostnaderna för den EUJUST LEX-personal som den utstationerar, inbegripet löner, sjukersättningar, andra traktementen än dagtraktamenten och resekostnader, i enlighet med finansieringsöversikten.

3. EUJUST LEX skall vid behov rekrytera internationell personal och lokalanställda på kontraktbasis.

4. All personal skall kvarstå under den berörda EU-medlemsstatens eller EU-institutionens ledning och skall genomföra sina uppgifter och agera så att uppdragets intresse tillgodoses. Både under och efter uppdraget skall personalen visa största diskretion med avseende på alla omständigheter och all information rörande uppdraget. Personalen skall respektera de säkerhetsprinciper och miniminormer som fastställs i rådets beslut 2001/264/EG av den 19 mars 2001 om antagande av rådets säkerhetsbestämmelser⁽¹⁾.

Artikel 7

Status för personal

1. När så erfordras skall statusen för EUJUST LEX-personal, inbegripet eventuella privilegier, immunitet och andra garantier som krävs för att EUJUST LEX skall kunna fungera smidigt och fullt ut, fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 24 i fördraget. Generalsekreteraren/den höge representanten, som biträder ordförandeskapet, får på ordförandeskapets vägnar förhandla om ett sådant avtal.

⁽¹⁾ EGT L 101, 11.4.2001, s. 1. Beslutet ändrat genom beslut 2004/194/EG (EUT L 63, 28.2.2004, s. 48).

2. Den EU-medlemsstat eller EU-institution som har utstationerat en medlem av personalen skall vara ansvarig för att hantera alla anspråk från eller rörande denne i samband med utstationeringen. Den berörda EU-medlemsstaten eller EU-institutionen skall vara ansvarig för att i förekommande fall väcka talan mot den utstationerade personen.

Artikel 8

Befälsordning

1. Strukturen inom EUJUST LEX skall som varande en kris- hanteringsinsats ha en enhetlig befälsordning.

2. Kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik (nedan kallad "KUSP") skall ansvara för den politiska kontrollen och den strategiska ledningen.

3. Uppdragschefen skall leda uppdraget och ansvara för samordningen och den dagliga ledningen.

4. Uppdragschefen skall rapportera till generalsekreteraren/den höge representanten.

5. Generalsekreteraren/den höge representanten skall ge uppdragschefen vägledning.

Artikel 9

Politisk kontroll och strategisk ledning

1. KUSP skall under rådets ansvar utöva den politiska kontrollen och den strategiska ledningen av uppdraget. Rådet bemyndigar härmed KUSP att fatta nödvändiga beslut i enlighet med artikel 25 i fördraget. Detta bemyndigande skall innefatta befogenheter att på förslag av generalsekreteraren/den höge representanten utnämna en uppdagschef och ändra det operativa konceptet, operationsplanen och befälsordningen. Beslutsbefogenheterna när det gäller operationens mål och avslutande skall fortfarande ligga hos rådet, med biträde av generalsekreteraren/den höge representanten.

2. KUSP skall regelbundet avlägga rapport till rådet.

3. KUSP skall regelbundet erhålla rapporter från uppdagschefen om bidrag till uppdraget och om hur uppdraget genomförs. KUSP får vid behov kalla uppdagschefen till kommitténs möten.

Artikel 10

Säkerhet

1. Uppdragschefen skall ansvara för säkerheten inom EUJUST LEX och skall, i samråd med rådets generalsekretariats säkerhetsavdelning, ansvara för att de minimisäkerhetskrav som gäller för uppdraget uppfylls.

2. För de delar av uppdraget som skall genomföras i medlemsstaterna skall värdstaten vidta alla erforderliga och lämpliga åtgärder för att garantera deltagarnas och utbildarnas säkerhet på dess territorium.
3. För samordningskontoret i Bryssel skall de erforderliga och lämpliga åtgärderna vidtas av rådets generalsekretariats säkerhetsavdelning i samarbete med myndigheterna i värdmedlemsstaten.
4. Om utbildningen äger rum i tredjestat skall EU, tillsammans med berörda medlemsstater, be myndigheterna i tredjestat att vidta lämpliga åtgärder när det gäller deltagarnas och utbildarnas säkerhet på dess territorium.
5. Till EUJUST LEX skall höra en särskilt utsedd säkerhetsansvarig som skall rapportera till uppdragschefen.
6. Uppdragschefen skall samråda med KUSP om säkerhetsfrågor som påverkar uppdragets genomförande i enlighet med instruktionerna från generalsekreteraren/den höge representanten.
7. Deltagare i EUJUST LEX skall genomgå obligatorisk säkerhetsutbildning, anordnad av rådets generalsekretariats säkerhetsavdelning, samt hälsokontroll före utplacering i eller resa till Irak.
8. Medlemsstaterna skall vinnlägga sig om att förse EUJUST LEX och i synnerhet sambandskontoret med säker inkvartering, skyddsvästar och närskydd i Irak.

Artikel 11

Finansiella arrangemang

1. Det finansiella referensbelopp som är avsett att täcka utgifterna för uppdraget skall vara 10 000 000 euro.
2. De utgifter som finansieras genom det i punkt 1 angivna beloppet skall förvaltas i enlighet med de förfaranden och regler som gäller för Europeiska unionens allmänna budget, med undantag för att eventuell förfinansiering inte skall förbli gemenskapens egendom. Om en del av utbildningen förläggs i tredjestater skall medborgare i tredjestater tillåtas att lämna anbud. I detta fall kan varor och tjänster som tillhandahålls för EUJUST LEX också ha sitt ursprung i tredjestater.
3. Med tanke på det speciella säkerhetsläget i Irak skall tjänster i Bagdad tillhandahållas genom de befintliga avtal som ingåtts av Förenade kungariket med de företag som förtecknas i bilagan. Budgeten för EUJUST LEX skall täcka dessa utgifter till högst 2 340 000 euro. Förenade kungariket skall i samråd med uppdragschefen regelbundet lämna adekvat information till rådet om dessa utgifter.

4. Uppdragschefen skall lämna fullständig rapport till kommissionen och övervakas av denna när det gäller den verksamhet som bedrivs inom ramen för hans kontrakt.
5. I de finansiella arrangemangen skall de operativa kraven för EUJUST LEX respekteras, inklusive överensstämmelse i fråga om utrustning.
6. Utgifterna skall vara stödberättigande från och med den dag då denna gemensamma åtgärd träder i kraft.
7. Utrustning och varor för samordningskontoret i Bryssel skall köpas och hyras på EU:s vägnar.

Artikel 12

Gemenskapsinsatser

1. Rådet noterar kommissionens avsikt att inrikta sina insatser på att uppnå målen i denna gemensamma åtgärd i den föreslagna operationens alla faser, också i samband med uppföljande insatser till den ESFP-operation som kommissionen kan komma att utarbeta inom ramen för gemenskapsprogram.
2. Rådet noterar även att det krävs samordningsarrangemang i Bryssel liksom, vid behov, i Bagdad.

Artikel 13

Förmedling av sekretessbelagda uppgifter

Generalsekreteraren/den höge representanten är bemyndigad att, alltefter uppdragets operativa behov, i enlighet med rådets säkerhetsbestämmelser, till värdstaten och i förekommande fall till FN förmedla sekretessbelagda EU-uppgifter och EU-handlingar som operationen gett upphov till, upp till nivån "RESTREINT UE". Lokala arrangemang skall utformas för detta ändamål.

Artikel 14

Ikraftträdande

Denna gemensamma åtgärd träder i kraft samma dag som den antas.

Den skall upphöra att gälla den 30 juni 2006.

Artikel 15

Offentliggörande

Denna gemensamma åtgärd skall offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdad i Bryssel den 7 mars 2005.

På rådets vägnar

J. KRECKÉ

Ordförande

BILAGA

Förteckning över de företag som avses i artikel 11.3

- Control risks Group: mobil säkerhet
Cottons Centre
Cottons Lane
London SE1 2QG
(aktiebolag)
 - Frontier medical: grundläggande medicinska tjänster
Mitcheldean
Gloucestershire
GL17 ODD
(en avdelning av Exploration Logistics Group plc)
 - Crown Agents for Oversea Governments & Administrations Limited: livsförnödenheter, inbegripet mat, vatten, tvätt och städning
St Nicholas House
St Nicholas Road
Sutton
Surrey SM1 1EL
 - Armorgroup Services Limited: säkerhetsarrangemang runt anläggningarna
25 Buckingham Gate
London
SW1E 6LD
-